BUSKE SPRACHKALENDER

RUSSISCH

2026

Buske Sprachkalender

RUSSISCH 2026

von Günel Huseynova und Björn von Maydell

BUSKE

Das Autorenteam

Günel Huseynova stammt aus Baku, Aserbaidschan, und ist mehrsprachig aufgewachsen, darunter mit Russisch. Sie hat Russische Sprachwissenschaft in Baku studiert und einen zweiten Masterabschluss in Germanistik an der Universität Hamburg erworben. Nach dem Erhalt ihres Doktorgrades in Philologie arbeitete sie als Dozentin für Russisch an der Universität Baku und unterrichtet seit 2022 Russisch und Deutsch am Gymnasium in Hamburg.

Björn von Maydell ist in Hamburg geboren und aufgewachsen. Nach dem Studium der Germanistik, Philosophie und Pädagogik in seiner Heimatstadt arbeitete er an Schulen in Niedersachsen und Mecklenburg-Vorpommern. Seit 2006 ist er an einem altsprachlichen Gymnasium in Hamburg tätig, wo er 2022 auf Günel Huseynova traf. Sein Schwerpunkt beim Sprachkalender liegt auf dem Korrektorat.

Redaktionsschluss / letzter Aufruf aller Internetseiten: 31.05.2025

ISBN 978-3-96769-465-9

© 2025 Helmut Buske Verlag GmbH, Hamburg. Alle Rechte vorbehalten. Dies gilt auch für Vervielfältigungen, Übertragungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen, soweit es nicht §§ 53 und 54 UrhG ausdrücklich gestatten. Umschlaggestaltung und Layout: Beate Stangl, tigerworx, Berlin. Tages-Illustrationen: Christian Sommer, Sommer-Illustration, Hamburg. Satz: Reemers Publishing Services, Krefeld. Druck und Bindung: Drukarnia Dimograf, Bielsko-Biała. Printed in Poland.

Vorab …

Mit dem Buske Sprachkalender Russisch können Anfänger und Fortgeschrittene ihre Kenntnisse über Russland und die russische Sprache Jahr für Jahr auffrischen und erweitern.

Freuen Sie sich abermals auf eine unterhaltsame und abwechslungsreiche Mischung aus Dialogen, Lesetexten, Grammatik- und Wortschatzübungen sowie Redewendungen, ergänzt durch interessante Fakten über Land und Leute, russische Traditionen und Besonderheiten. Für eine sichere Aussprache sind russische Wörter mit Betonungszeichen versehen.

Inhaltlich begleiten Sie in diesem Jahr Mascha, Katja, Iwan, Oleg und Boris in Russland, die Sie in kurzen Dialogen auf eine Reise durch ihren Alltag mitnehmen und über Bräuche und Traditionen an Feiertagen, ihren Einkauf im Supermarkt, ihre Urlaubspläne oder einen Besuch im Theater sprechen.

Auf den Blattrückseiten stehen deutsche Übersetzungen, Lösungen und Vokabelhilfen. Alle Wörter, die auf den Vorderseiten gepunktet unterstrichen sind, finden Sie in den Vokabelhilfen wieder. Bei den Verben ist der vollendete (v) und unvollendete (uv) Aspekt notiert. Die Rubrik „Wissenswertes“ liefert Ihnen an zahlreichen Tagen weitere wichtige Informationen zu dem jeweiligen Thema des Kalenderblattes sowie grammatische Erläuterungen.

Das Niveau der Grammatik und der Übungen bewegt sich zwischen A1 und A2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens; Lesetexte können in einigen Fällen auch ein B1/B2-Niveau erreichen.

Darüber hinaus finden sich auf einigen Kalenderblättern QR-Codes, über welche Sie direkt auf externe Internetseiten gelangen können, sowie Hörübungen, die Sie sich unter buske.de/russisch-2026 anhören können. Die entsprechenden Tage sind mit einem Lautsprechersymbol 🔊 versehen.

Neben den bundesweit geltenden deutschen Feiertagen, die im Kalendarium farblich gekennzeichnet sind, werden die gesetzlichen russischen Feiertage sowie die Sternzeichen auf Russisch angegeben. Zudem wird das Datum als Ordinalzahl aufgeführt.

Noch ein letzter Hinweis: Werfen Sie die abgerissenen Blätter lieber nicht weg, da Inhalte verschiedener Blätter zum Teil aufeinander aufbauen.

Wir wünschen Ihnen nun viel Freude und Erfolg beim Russisch-Lernen!

Das Autorenteam und der Helmut Buske Verlag

Für 2026 sind zudem folgende „Buske Sprachkalender“ lieferbar:

Sprachkalender Japanisch	978-3-96769-461-1
Sprachkalender Neugriechisch	978-3-96769-463-5
Sprachkalender Polnisch	978-3-96769-464-2
Sprachkalender Schwedisch	978-3-96769-466-6

Informationen und Probeseiten unter **www.buske.de/sprachkalender**

Пра́здники

Сего́дня при́нято жела́ть друг дру́гу …

С Но́вым го́дом!

четве́рг

1

янва́рь

Козеро́г
22.12. – 20.1.

пе́рвое января́

Но́вый год

	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс
1				1	2	3	4
2	5	6	7	8	9	10	11
3	12	13	14	15	16	17	18
4	19	20	21	22	23	24	25
5	26	27	28	29	30	31	

Heute wünscht man sich ein …

„Frohes neues Jahr!“

Грамма́тика

Имени́тельный и Роди́тельный падежи́

Познако́мьтесь с табли́цей.

В сле́дующие дни мы бу́дем практикова́ть имени́тельный и роди́тельный падежи́.

	ед. число́			мн. число́
	муж.	жен.	сред.	
Им. паде́ж (Кто? Что?)	–	-а -я	– -о -е	-ы -и -а -я
Род. паде́ж (Кого́? Чего́?)	-а	-ы -и	-а -я	– -ов -ев -ей

пя́тница

2

янва́рь

Козеро́г
22.12. – 20.1.

второ́е января́

	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс
1				1	2	3	4
2	5	6	7	8	9	10	11
3	12	13	14	15	16	17	18
4	19	20	21	22	23	24	25
5	26	27	28	29	30	31	

Der Nominativ und der Genitiv

Schauen Sie sich heute die Tabelle an. In den nächsten Tagen werden wir den Nominativ und den Genitiv üben.

	Singular			Plural
	mask.	fem.	neut.	
Nominativ (Wer? Was?)	–	-а -я	– -о -е	-ы -и -а -я
Genitiv (Wessen?)	-а	-ы -и	-а -я	– -ов -ев -ей

Wissenswertes

Im weiteren Verlauf des Kalenders werden Sie wie heute den Strich „–“ in Tabellen oder auch am Ende von Wörtern stehen sehen. Der Strich soll verdeutlichen, dass im Gegensatz zu anderen Wörtern diese keine zusätzliche Endung bekommen.

Ле́ксика

Жела́ю тебе́ …

Поста́вьте слова́ в пра́вильной фо́рме.

Я жела́ю тебе́ в э́том году́ …

1. сча́стье → _____.
2. здоро́вье → _____.
3. успе́х → _____.
4. любо́вь → _____.
5. уда́ча → _____.
6. ра́дость → _____.
7. терпе́ние → _____.
8. си́лы → _____.
9. вдохнове́ние → _____.

суббо́та **3** | воскресе́нье **4**

янва́рь

Козеро́г
22.12. – 20.1.

тре́тье января́ | четвёртое января́

	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс
1				1	2	3	4
2	5	6	7	8	9	10	11
3	12	13	14	15	16	17	18
4	19	20	21	22	23	24	25
5	26	27	28	29	30	31	

Ich wünsche dir …

Setzen Sie die Wörter in die richtige Form.

Ich wünsche dir in diesem Jahr …

1. Glück → сча́сть**я**.
2. Gesundheit → здоро́вь**я**.
3. Erfolg → успе́х**а**.
4. Liebe → любв**и́**.
5. viel Glück → уда́ч**и**.
6. Freude → ра́дост**и**.
7. Geduld → терпе́ни**я**.
8. Kraft → сил–.
9. Inspiration → вдохнове́ни**я**.

Ле́ксика

Пожела́ния себе́

Поста́вьте слова́ в пра́вильной фо́рме.

ра́дость | сча́стье | по́мощь | поко́й | удово́льствие | рабо́та | успе́х | улы́бка

Ма́ша сиде́ла у окна́ и ду́мала о бу́дущем. Она́ реши́ла написа́ть себе́ пожела́ния:
«Жела́ю себе́ мно́го ра́дост____, сча́сть____, по́мощ____, поко́____, удово́льстви____, рабо́т____, успе́х____ и улы́бк____.»
По́сле э́того она́ почу́вствовала себя́ споко́йной и уве́ренной. Она́ зна́ла, что впереди́ бу́дет мно́го тру́дных моме́нтов, но с таки́ми мы́слями ей всё по плечу́.

понеде́льник

5

янва́рь

Козеро́г
22.12. – 20.1.

пя́тое января́

	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс
1				1	2	3	4
2	5	6	7	8	9	10	11
3	12	13	14	15	16	17	18
4	19	20	21	22	23	24	25
5	26	27	28	29	30	31	

Wünsche an mich selbst

Setzen Sie die Wörter in die richtige Form.

Mascha saß am Fenster und dachte über die Zukunft nach. Sie beschloss, sich selbst einige Wünsche zu schreiben:
„Ich wünsche mir viel Freude (ра́дости), Glück (сча́стья), Hilfe (по́мощи), Ruhe (поко́я), Vergnügen (удово́льствия), Arbeit (рабо́ты), Erfolg (успе́ха) und Lächeln (улы́бки).“
Danach fühlte sie sich entspannt und zuversichtlich. Sie wusste, dass viele schwierige Momente vor ihr lagen, aber mit solchen Gedanken konnte sie alles schaffen.

Рождество́ в Росси́и

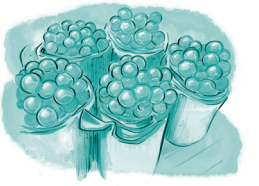
Когда́ пра́зднуют Рождество́ в Росси́и?

- ☐ 24 декабря́
- ☐ 6 января́
- ☐ 7 января́

Weihnachten in Russland

Wann wird in Russland Weihnachten gefeiert?

- ☐ 24. Dezember
- ☐ 6. Januar
- ☒ 7. Januar



Ру́сское Рождество́

Вставьте подходя́щие слова́.

Рождество́ | пода́рки | 7 января́ | це́рковь | де́ти | января́

В нача́ле _____ лю́ди в Росси́и отмеча́ют _____. Э́тот пра́здник о́чень лю́бят и _____, и взро́слые. Лю́ди хо́дят в _____, отдыха́ют до́ма и навеща́ют ро́дственников. На Рождество́ мно́гие да́рят друг дру́гу _____. Пра́здник отмеча́ют _____, и он свя́зан с таки́ми правосла́вными тради́циями как Креще́ние Госпо́дне и Пра́здник Тро́ицы.

среда́

7

янва́рь

Козеро́г
22.12. – 20.1.

седьмо́е января́

Рождество́

	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс
1				1	2	3	4
2	5	6	7	8	9	10	11
3	12	13	14	15	16	17	18
4	19	20	21	22	23	24	25
5	26	27	28	29	30	31	

Russisches Weihnachten

Setzen Sie die passenden Wörter ein.

Anfang Januar feiern die Menschen in Russland Weihnachten. (января́; Рождество́). Dieses Fest wird von Kindern und Erwachsenen sehr geliebt. (де́ти) Die Menschen gehen in die Kirche, entspannen zu Hause und besuchen Verwandte. (це́рковь) Zu Weihnachten schenken sie sich gegenseitig Geschenke. (пода́рки) Der Feiertag wird am 7. Januar (7 января́) gefeiert und ist mit orthodoxen Traditionen wie der Taufe des Herrn und dem Fest der Heiligen Dreifaltigkeit verbunden.

Грамма́тика

Где ты? Я в/на … .

Посмотри́те сего́дня э́ту табли́цу и вы́учите, как сказа́ть, где́ Вы нахо́дитесь.

Что?	Где?
бе́рег	на берегу́
сад	в саду́
лес	в лесу́
аэропо́рт	в аэропорту́

четве́рг

8

янва́рь

Козеро́г
22.12. – 20.1.

восьмо́е января́

	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс
1				1	2	3	4
2	5	6	7	8	9	10	11
3	12	13	14	15	16	17	18
4	19	20	21	22	23	24	25
5	26	27	28	29	30	31	

Wo bist du? Ich bin in/am … .

Schauen Sie sich heute die folgende Tabelle an und lernen Sie, wie man sagt, dass man sich an einem Ort befindet.

Was?	Wo?
das Ufer	am Ufer
der Garten	im Garten
der Wald	im Wald
der Flughafen	am Flughafen

Грамма́тика

Я на берегу́ мо́ря

Поста́вьте слова́ в пра́вильной фо́рме.

1. Мы устра́иваем пикни́к _____ бе́рег_____ .
2. _____ бе́рег_____ стоя́т мно́го дере́вьев.
3. _____ сад_____ цветёт мно́го цвето́в.
4. _____ сад_____ расту́т я́блони.
5. _____ лес_____ живу́т медве́ди.
6. _____ лес_____ есть мно́го живо́тных.
7. Я жду бра́та _____ аэропо́рт_____ .
8. _____ аэропо́рт_____ мно́го люде́й.

пя́тница

9

янва́рь

Козеро́г
22.12. – 20.1.

девя́тое января́

	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс
1				1	2	3	4
2	5	6	7	8	9	10	11
3	12	13	14	15	16	17	18
4	19	20	21	22	23	24	25
5	26	27	28	29	30	31	

Ich bin am Meeresufer

Setzen Sie die Wörter in die richtige Form.

1. Wir machen ein Picknick am Ufer. (**на** берег**у́**)
2. Am Ufer stehen viele Bäume. (**На** берег**у́**)
3. Im Garten blühen viele Blumen. (**В** сад**у́**)
4. Im Garten wachsen Apfelbäume. (**В** сад**у́**)
5. Im Wald leben Bären. (**В** лес**у́**)
6. Im Wald gibt es viele Tiere. (**В** лес**у́**)
7. Ich warte auf meinen Bruder am Flughafen. (**в** аэропорт**у́**)
8. Am Flughafen sind viele Menschen. (**В** аэропорт**у́**)

Ле́ксика

Фёдор Миха́йлович Достое́вский

Широко́ изве́стный за рубежо́м, Фёдор Миха́йлович Достое́вский – непревзойдённый ма́стер психологи́ческого рома́на. Гениа́льность Достое́вского проявля́лась в необыкнове́нной спосо́бности писа́теля открыва́ть чита́телю потаённые, иногда́ ужаса́ющие, пои́стине мисти́ческие глуби́ны челове́ческой нату́ры. В свои́х рома́нах, переведённых на большинство́ совреме́нных языко́в ми́ра, Достое́вский с необыкнове́нной си́лой рису́ет челове́ческие страда́ния, жизнь бе́дных люде́й, иска́ния и заблужде́ния совреме́нной ему́ эпо́хи. Вели́кие произведе́ния Достое́вского – «Бе́дные лю́ди», «Преступле́ние и наказа́ние», «Идио́т», «Бе́сы», «Бра́тья Карама́зовы» – ста́ли шеде́врами мирово́й литерату́ры.

суббо́та **10** | воскресе́нье **11**

янва́рь

Козеро́г
22.12. – 20.1.

деся́тое января́ | оди́ннадцатое января́

	пн	вт	ср	чт	пт	сб	вс
1				1	2	3	4
2	5	6	7	8	9	10	11
3	12	13	14	15	16	17	18
4	19	20	21	22	23	24	25
5	26	27	28	29	30	31	

Fjodor Michajlowitsch Dostojewski

Sehr bekannt im Ausland ist Fjodor Michajlowitsch Dostojewski, ein unübertroffener Meister des psychologischen Romans. Das Genie Dostojewskis zeigte sich in der außergewöhnlichen Fähigkeit des Schriftstellers, dem Leser die verborgenen, manchmal erschreckenden, wahrhaft mystischen Tiefen der menschlichen Natur zu offenbaren. In seinen Romanen, die in die meisten modernen Sprachen der Welt übersetzt wurden, zeichnet Dostojewski mit außergewöhnlicher Kraft menschliches Leid, das Leben der Armen, die Sinnsuche sowie Irrtümer seiner Zeit. Die großen Werke Dostojewskis – „Arme Leute“, „Schuld und Sühne“, „Der Idiot“, „Die Dämonen“, „Die Brüder Karamasow“ – sind zu Meisterwerken der Weltliteratur geworden.

Vokabelhilfe

рубе́ж	das Ausland
необыкнове́нный	außergewöhnlich
ужаса́ющий	erschreckend
челове́ческая нату́ра	die menschliche Natur
страда́ние	das Leid
шеде́вр	das Meisterwerk